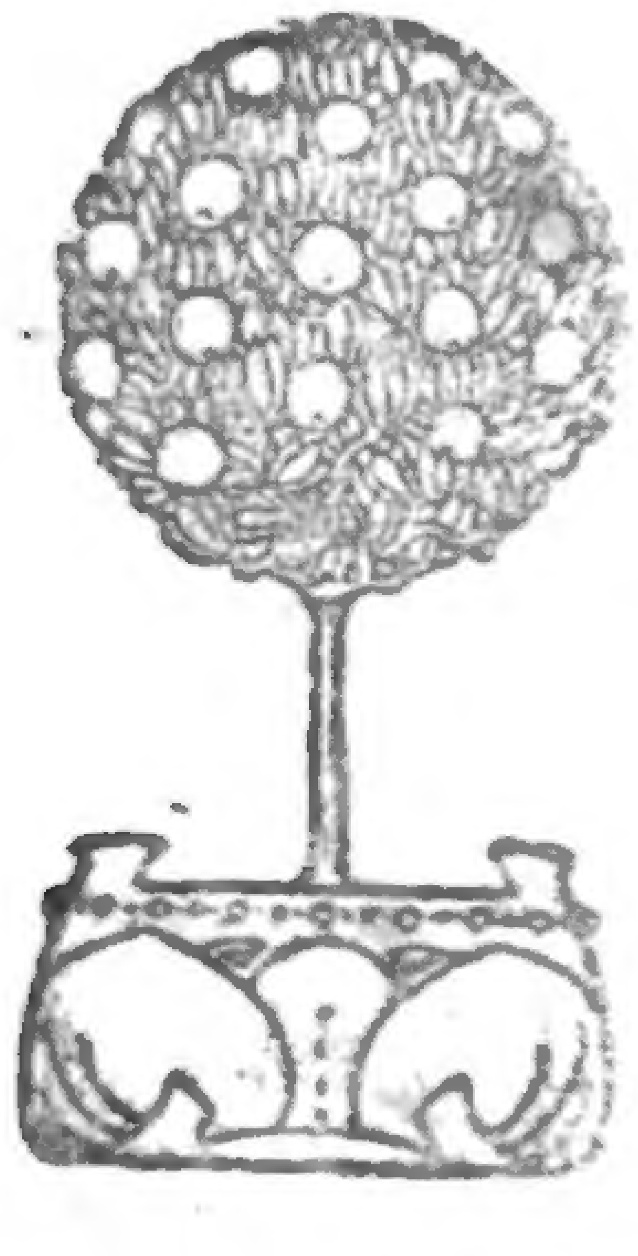
خان قزی آلتن چەچ

مجید غفوری

بولغار قزی

طوُیغی طوتاش

نجیب دوماوی.



T. C. C. P.
Книгоиздательство „МААРИФ“ Казань.
2-я Государств. типография 1921 г.

«بالالار کوڭلی»
٥ نچی توب
٤٢ نچی کیتاب

ناشیری:
«معارف» شیرکەتی

تاراله ١٩٢١ نچی یلده.

خان قزی «آلتن چەچ»

I

بز چەبگە، چغو بلەن ئیبدەشلەرئیمز بلەن برگە جیینلب «آق ئیدل» بویینا بالق تونارغا قارماق سالرغا بارا تورغان ئیدك. گون آیاز، ماتور بولسا بو ئش بزنك هەر کونگی عادەتیمز ئیدی. ئیرتەن طورو بلەن چەی - شیکەر، کومەچلەرئیمزنی قولتقلیرغا قسندرب قارماق چبقلارن قوللیرغا طوتب آق ئیدل بویینا یوگنرە تورغان ئیدك.

بز آندا بارب قارماق سالب آرئیغاندان صوڭ بالقچی بابای قانینا بارب، بالق پشررب، چەی ئیچب کوننی ئوتکەرب قویاش باتر آلدندان‌غنا قایتا تورغان ئیدك.

بالقچی بابای!... بو بابای بزنی بر اورنغا جییارغا، بزنك کوڭلیرزنی آچارغا ئیك زور سەبەبچی ئیدی. بو قارت قش بولسا مەدرەسەدە یاتب، مەسجد قاری، بزگە ئیبدەشلك ئیتە، جەیگە چغو بلەن آق ئیدل بویینا کوچب کونی تونی ئیدل بویندا تورا تورغان ئیدی. اول ئوزینك یوتن عومرن شول ماتور آق ئیدل بویندا ئوتکەرگەن، آنك ساقالی شول جیردە، شول ماتور موگلی توغایدا یورب آغارغان، اول مونە بو آستندا اوترغان قارت قاراماي بلەن برگە قارتایغان، بو جیرلەر آنك شادلانغان، موڭلانغان، یلاغان جیرلەری.. بو بابای بو تیرەدەگی ئەسرارنی ۱) بو تیرەدە بولغان نەرسەلەرنی جز ئیباتینا ۲) قەدەرلی بلە. بو صەحرا، بو اورمان، بو توغای، بو آق ئیدل بویینك هەممە نەرسەلەری بابایغا تانش. اول ماتور جەیگی کیچنی شول اورمان آراسندا سابراغان ماندوغاچ تاوشن تنگلاب ئوتکەرە، قوش-قورتلارغا ئیبدەش بولب شولار بلەن برگە موڭلانا، بابای تیرە-یاغنداغی نەرسەلەرنك هەممەسنە ئوزیننکی ئیتب قاری، بو آلار ئوچن، آلار مونك ئوچن تورغان کبی دیب اویلی.

۱) سرلارنی؛ ۲) واق - توبەگینە.

بو بەختلى قارت شول مانور اورنلاردا ئيونەلى - كيچلى صو ئۈستندە يورب تابقان آز-ماز آنچاسى بلەن مەسعود ١) كون كورە. اول هەممە نەرسەگە بارچا كشلەرگە مۆحەببەت بلەن قارى. اول بزنك بلەن بز بولب، بالالارچا سۆيلەشە.

II

عادەتمز بوينچا بوگون دە ئيدل بويىنا بارب بر آز قارماق سالب اوترغاندان صوڭ ئۆياش‌نز وونا چدى آلمى، بالقچى قارت يانىنا ئەلدڭگى قارت قاراماڭ آستىنا جيبلدق. بز بارغان واقتدا بزنىك سۆيكلى بابای نەرەتەلەرن ئلب كيبدىرە، ئوزلگەن اورنلارن رەتلەب بەيلەشدرب تۆرا ئيدى.

بز بارغاچدا بابای:

– بەگز بالالار، صو آلب كيلب چەى قايناتب جيبەرگز ئەلى؛ سين عبدالرحمن، نانع بلەن مۆنە بالقلارنى ئەرچب پشەرە باشلا - ديب ئەرگەمەن يافراقلارى آستندا ياتقان بالقلارنى كورسەتدى. ئوزى هامان نەرەتەلەرنى رەتلوندە دەوام ئيتدى.

بز ئوزنبزنى آستىنا آلغان قاراماڭ بوتاقلارىنا ئەيبرلەرنبزنى ئلب، قايسىمبز بالق ئەرچرگە، قايسىمبز صو آلب منب چەى قايناترغا، قايسىلارنبز اوتن جيىب اوت ياغارغا كرشدك.

بز ئەلەرنى رەتلەب يورگەندە بالقچى بابای ئوزننڭ ئشلەرن بتدرب چلاغان كيىملەرن سالب، بالان آياق كوينچە بزنك يانغا كيلب اوترغان ئيدى.

بزنڭ ئشلەرنبز بر قەدەر رەتلەندى. بالقلار ئەرچلب قازانغا سالندى، قورملانب بتكەن زور تيمر چەينكنى قاراما بوتاغىنا تاغىغان بيكە بەيلەب اوت اورتاسىنا قويدق. ئشلەر يولغا قويلغاچ، بالقلارنڭ پشكەنن، چەينڭ قايناغانن كوتب قاراما آستىنا تلەسە نيچك اورنلاشب ئيرە باغىبزنى قارى باشلادق. بزنى آستىنا آلغان قارت قاراما آق

ئېدلنك يار باشىنا ئۇسكەن، زور قالىن بۇنۇ ـ اقلارى ئېدلنك ئۈستىنە تاپا آوۇشىپ تۇرالار ئىدى. بزگە قارشى، ئېدلنك ئېكنچى ياغندا «آق تاش تاوى» ئېدل بويلاپ سوزۇلپ ياتا، قۇياشنىڭ نورلارن عەكس ئېتىپ ١) كوزنى قاماشدۇرىپ تۇرا ئېدى.

صاف هاوا، ماتور طەبىعەت، آق ئېدلنك تاوشسزغنا آغووى بزنى يېكنلەيتە، آشقندۇرا، مۇكلاندۇرا ئېدى.

نيپ ـ نيگز، مۇنتەظەم ٢) آققان ئېدل ئۈستندەن سال بلەن بارغان سالچى باشقرتلار، ئۆزلەرنىڭ سالّلارن صو آغمىنىڭ ئيختيارىنا قويىپ آقرنغنا قوزغالىپ ئېشكەكلەرنىڭ باشلارندا اوترغانلارى حالدە بىڭ مۇكلاندۇرىپ اوزن كوبلەرن يرلاپ بارالار ئېدى.

بولارنىڭ جرلاغان تاوشلارى «آق تاش تاوى» نا بەرۇلپ بزگە ئېكەو بولپ ئېشتلە، نيرە ياقتا تارالا، آق ئېدل بويى، بويدان بويغا ياڭغراپ كيتە ئېدى.

بز آلارنىڭ يرلارن بولمەس مۇكلى تاوشلارن ئۈزمەس ئۈچن آلارغا سوز قوشمادق، آلارنى روحانى لەززەتلەردەن ٣) آيررغا تلەمەدك. آلار شولاى آقرنغنا آغپ، ئېدلنك بورلغان جيرىنە، تاو بويندان اورمان آراسىنا كرىپ يوغالدىلار. بو واقتدا بزنىڭ چەينك آقتارىلپ قايناپ صووى اوتقا توگلپ، كوللەرن كوككە اوچردى. بو بزنى حەرەكەتكە كيتردى. شوندان صوڭ بز يەش ئۆلەنلەرنى قول بلەن تيگزلەپ بالقچى بابانىڭ چوبار بويلى چوبرەك پالاسن، آنىڭ ئۈستنە آشياولىغن جەيدك. صوغا تغپ قويغان شيشە بلەن سوتلىبزنى آلپ كيلدك.

بز چەى ئېچپ بتوگە بالق دا ئۈلگردى. بز ئوزىبزنىڭ ئولىشىبزگە تۆشكەن بالقلارنى آغاچ يافراقلارى ئۈستىنە قويپ آشارغا كرشدك. شولاى دا! بزنىڭ كوزلەرىبز هامان تيرە ـ ياقنى تاماشا ئېتودە ئېدى.

---

١) بەختلەۋ. ٢) جاي رەحەتندەن،

بزنك آرابزدان برەو:

ــ ئبدلنك آرغی یاغننا، قارشندافی آق-تاش تاوننك ئوستننه، ئەنه تگی ئوینلب، ئوینلب گیرتلەچلەنب، سالننب توشەرگه توغرغان زور تاشلارنك آراسننا منب بورورگه کیرەك ئیدی، دیدی.

بزنك بالقچی بابای موحال (١) بر نەرسەنی ئیشتکەن - ھماق بیك قزق ئیتدرب کولدیدە:

ــ چغارسك آندا آتاك باشی! بار ئەلی چغب قارا، ئوزکنی جنلەر بوتارلاب تاشلاسنلار ــ دیدی.

بز بالقچی قارتنك بو سوزننه عەجەبسندك، ھەم بابایدان «نیچك آلای صوك» دیب سوبلەون ئوتنندك.

بابای بردە کیرنلەنب طورمی سوز باشلاب:

ــ مونه بو آق-تاش تاوننك آرباق ئوصتی تیب-تیگز، آندا کبك بالانلار ھەم بورنغی موسلمان خانلارندان قالغان شەھەر اورنلاری بار. آلار بورنغی زاماندا شول جیرلەردە خان بولب بیك شەب عومر ئیتکەنلەر. آلار شوندا بیك کوچلی بولب عومر ئیتکەن واقتدا آلارنك ئوستلەرننه ئیکنچی جیردەن بیك زور باو ٢) کیلگەن.

بو شەھەرنك شول زاماندا‌غی خانی بوباونك باشلغننا ئیلچی جیبەرب، نی ئوچن کیلگەنلەرن بلرگه توشقان.

III

مونه بو آق تاش تاوی ئوستندە توغان خاننك «آلتن چەچ» ئیسمندە بیك مابور، بر بیتی آی، بر بیتی کون کبی بیك صلو قزی بولغان ئیکەن، تگی یاونك باشلغی، خاننك جیبەرگەن ئیلچسننه آلتن چەچنی آلرغا کیلگەنلگن، یاقشنلق بلەن بیرمەسە سوغشب بولسادا آلرغا تلەگەنلگن ئەیتب جیبەرگەن.

خان باو باشننك بو سوزن ئیشتکەچ قزی آلتن چەچ کە خەبەر

١) قایتار ... تەرتیبلی، تیگزگنه

جیبەرب «اورال تاوی آرياغنداغی، چابق صووی بویندا‌غی برخان
- نی سوغشب بولسادا آلرغادیب کیلگەن، بارامن می، یوق می؟ دیگەن.

آلتن چەچ:

- مین جەبنکی بیتلی، چابق بویی یول باسارلیا بارا آلمیمن.
«آق تاش تاوی» ئوستندەن اورال تاوی آریاغنا باررر حەلم یوق.
ئەتکەم دوشمانغا قارشی سوغش آچب بولسادا مینی بیرمەسن، ئەگەردە
مینی کوچلەب بیرەلر ئیکەن، ئیکنچی کون مینی یاقتی دونیادا
کورمەسلەر دیب جەواب قایتارغان.

خان، قزننك بو سوزلەرن ئیشتکەچ آلتن چەچنی بیرمەس ئوچن
دوشمانغا قارشی سوغشرغا قەرار بیرگەن، دوشمان یاوی باشلغنا:
«قزم میکا ئولسەدە باررغا راضی توگل، ئینەی کیلگەن یولـگدان
کبری قایتب کیتەرسن، بولماسا کوچ بوق توگل، باشقاسن ئوزك
بل، سوغشرغا حاضر تور! بزنك ئیل» دیب خەبەر جیبەرگەن.

یاو باشی خاننك جەوابن ئیشتکەچ بیك آچولانب:

- سوغشب بولسادا آلتن چەچنی آلرمن، بوش قول بلەن ئیلمە
قایتمام - دیب شوندا اوق عەسکەرنە آتقا منەرگە قوشقان.

آلتن چەچنك آتاسیدا ئوزننك عەسکەرن جیبب، یاوغا قارشی
چققان. خان عەسکەری (بابای قولی بلەن گورسەتب) ئەنە تگی تاوننك
ئوستندەن طورب. ئەنە تگی آرقادان کیلگەن یاوغا قارشی اوق
بلەن آتقانلار، اول زاماندا‌غی بابایلارننك سوغشا تورغان قورااللاری:
اوق، سونگی کبی نەرسەلەرگنە بولسادا، آلارننك اوقلاری ئوچ - دورت
چاقرمغا جیتب قاتی آغاچلارغا بارب قادالا تورغان بولغان.

خان عەسکەری یاو بلەن بیك اوزاق واقتلار سوغشسالاردا،
دوشمان یاوی بیك کوب بولغانغا کورە خاننك عەسکەری جیگلب
شەهەرگە قاچب کرە باشلاغانلار، شەهەر ئیچندەگی خەلقلاردا قایدا
بارغا بلمی آپترراودا قالغانلار.

---

١) بولمی تورغان، موْمکین بولماغان، ٢) دوشمان عەسکەری.

خان قىزى آلتىن چەچ، ئەتىسىنىڭ ئەسكەرى جىڭلگەنىن كورگەچ بىك شەپ قارا بورغاغا مىنىپ، قولىنا اوق ھەم سۈنگى آلىپ، ئوزىنىڭ باتنىا «قارا كوز» دىگەن ئىيدەش قىزنى ئىيەرتىپ دۈشمانغا قارشى چىققان. آلتىن چەچ بىك نى سوغىشسادا اوڭ قولى يارلانو ھەبەلى كىرى قايتقان.

خان ئىشنىڭ آخرى بىك ناچار بولاچاقىن بىلىپ، ئوزىنىڭ خەزىنەسىندە بولغان آلتىن كۈمۈشلەرنى، جەۋھەر ـ ياقۇتلارنى بەشرمەكچى بولۇپ ئەنە، ئەنە كورۈنە بىت ئەلى ئىيك تىكە جىردە مىچ كىبى ئىچكە كرىپ ئوكرەيىپ تۇرغان بر تىشىكسىمان اورنى، ئەنە شۇنىڭ ئىچىنە جىدرغان، آنىڭ ئىچى بىك كىيىك يالان، دى، آندا كولدە بار، دى.

خان ئوزى تاغىدا ئەسكەرى بىلەن ياۋغا قارشى چىقىپ سوغىشا باشلاغان. شولايدا هامان جىڭلگەن.

آلتىن چەچ دۈشمان قولىنا توشمەس ئۈچۈن، تۆنگى آي يافتىسىندا، ئوزىنىڭ «قارا كوز» دىگەن ئىيدەشى بىلەن قاچىپ ئەنە شول خاننىڭ خەزىنەسى بەسترلگەن تاو تىشىگىنە كىلىپ كرگەن.

دۈشمان، خاننىڭ ئەسكەرىن جىڭىپ خاننىڭ ئوزىن توتقىنغا آلىپ، ئوزلەرىنىڭ ئىللەرىنە قايتىپ كىتكەنلەر، آلتىن چەچ شوندا كرىپ يوغالغان.

IV

بابای واقيعەنىڭ ئىيك كىرەگىلى جىرلەرىنە جىتىپ توقتاغاچ بىز مەمە بىز بر آوزدان:

ـ شوندان صوڭ آلتىن چەچ، نى ئىشلەگەن صوڭ ـ دىيىپ قىچقرىپ جىبەردك. بابای:

ـ شوندان صوڭمى؟ شوندان صوڭ آلتىن چەچكە نى بولغانى مەعلوم توگل. تىك جەي كۈنىگى مانور تۈنلەردە آلتىن چەچنىڭ تاو تىشىگىندەن چىقىپ تاونىڭ كىيرتلەچلەنىپ تۇرغان اورنىنا اولتىرىپ آق ئىيدلگە تايا قاراپ تۇرغانىن، ھەتتا قاى بر كىشىلەر آنىڭ بىك موڭلانىپ

پرلاقانن کورگەنلەر. اول بیچارا شوندا، آی یاقتۇسى بولغان تۈنلەردە چقب، ئۆزىنىڭ آیاقلارىنا تۈشەب تۇرغان اۇزۇن چەچلەرىنە كومۇلب، اورىنا تایانب، توقایغا تابا قاراب بیك مۇڭايب تاڭ آتقانچى اولتۇرا، دى. شوندان صوڭ تاغى‌دا آرتىنا قاراب شوندا كرب یوغالا، دى.

اول بۇرۇن زاماندا بیك بش كورنگەن. بو كۈنلەردە آنى كورگەن كشى ئیشتمامى.

تیك بزنىڭ قارت ئەتى كیچ بلەن موندا یالغز قونغان واقتدا آلتن چەچنى كورگەنن، ماتورلۇقىنا ئیسى كیتب قاراب تۇرغانن سوْیلى ئیدى.

بز: «خەزینەلەر شوندا میكەن صوڭ» دیدك. بابای:

— مونە مینم ئەینە تۇرغان سوزمدە شول. مونە ئیندى اۇزاق واقتلار ئۇتكەچ، شول خەزینەلەرگە جنلەر ئیلەشكەنلەر. آلارنى آلرغا بارب ئەللەنى نە دەر كشلەر هەلاك بولغانلار آندا قولنىا ملتق تۇتقان سالداتلار قاراوللاب تۇرالار ئیكەن. آلرغا تلەگەن كشلەرنى یاقندا جیبەرمیلەر ئیكەن.

بابای سوزن بترگەچ تاغى‌دا تاوغا تابا بیك قورقنچلى، سرلى ئیتب، مۇڭلانبقنا قاراب قویدى. نیگەدر، بیك تیرەن كۇرسندى.

بز چن ئیخلاص بلەن بابایىنڭ سوزلەرن تڭلاب بتردك. بو واقتدا قویاش بایرغا یاقنلاشقان ئیدى، خان قزى آلتن- چەچنىڭ آق تاشلار آراسندان آقنا سۇرتۇنە قاچب كیلووى، تیرە یاغنا مۇڭلى ئیتب قاراوى، قورقودان آغارغان ماتور یۈزلەرى، یەش بلەن چلانغان اۇزن كرپكلەرى آستنداغى زور قارا كوزلەرى بلەن كوز آلدمزغا كیلب باسقان كبى بولدى. گویە بو مینوتدا، ماتور «آلتن چەچ» ئۆزىنىڭ ئیبدەشى «قارا كوز» بلەن تاو تیشنگنە كرب بارالار ئیدى.

بالقچى بابای سوزنى بترگەندە هەممەمزنىڭ كوزلەرى قارشمزداغى آق تاونىڭ سالقن تۈشەرگە تۇرغان تاملارندا ئیدى.

مەجید غەفورى.

بۇلغار قزى «طۇيغى» توتاش.

... عيسانىڭ ميلادندان ١) ئيندى... يللار بولب كيله ئيدى. بۇلغار شاهلارندان «دەرت» خاننىڭ قزى «طۇيغى» توتاش ئوسب بويغا جيتدى. «طۇيغى» توتاشقا آلتن ساريلار توزب، آلارنى ئيندى هەر تۆرلى جيهازلار بلەن كوبدەن زينەتلەگەن ٢) بوتن خزمەتچى وەجاريەلەر ٣) طەييار حالدە ٤) «طۇيغى» نىڭ قز بولب جيتكەن كۆنىن كۆتەلەر ئيدى.

كۆتكەن كۆن كيلب جيتدى. بو - زور طوينى - اولوغ كۆننى قارشيلارغا هەممە خەلق جييلغان: قارت - قورى، ئەبى - بابايلاردان باشلاب صەبى بالالارغا قەدەر هەممەسى شاد، هەممەسى قوانالار: زور - زور توره شاهزادەلەردەن ٥) باشلاب هەرەرنىڭ ئيك فەقيرىنە قەدەر ياخشى كييملەرن كيگەنلەر، اورامالار خەلق بلەن «گوژ!» ئيله ئيدى. بۇلغار قزلارى بييك ئوكچەلى سارى كەوشلەرن كييب، اوزن قويرقلى آق قالفاقلارىنىڭ چوقلارن تابانلارينا قەدەر سالندرب، آق يفەك كولمەكلەرىنىڭ چابوون بر آز طۇتيبراق، «طۇيغى» غا حاضرلەنگەن سارايغا تابا آقدلالار، توقاب، توقتاب برليلار، شادلقلارن ئيظهار ئيتەلەر ٦) ئيدى. ئوسەر بوز يگتلەردە سۇبكلى آق بوز آتلارن، قەدرلى ئييەرلەر بلەن ئييەرلەتب آتلانغانلار، كۆمش گەمەرلەر، هەر تۆرلى زينەتلى قوراللار ئيله بيزەنب، يلان كبك قارا قامچيلارن بوطى - بوطى، قارچىغالار توسلى چابالار، قزلار تۆركمى آراسندان قارلىغاچلار توسلى قييلب - قييلب ئوتب كيتەلەر، چەچكە تۆركمى كبك بولغان قزلار آراسن يارب، يارب چقب شايارلار ئيدى.

---

١) توغانندان؛ ٢) بيزەگەن؛ ٣) ياردەمچى قزلار؛ ٤) حەزرلەنب ٥) خلق بالالارى. ٦) بلدرەلەر.

اورامداغی زور زور مال بىلەن تولغان کیبتلەر یاباغان، بیبك مانارالار، ئۈزۈ بۈرنلار هەر قایسی کیلشلی قلاقلار بلەن زینەتلەنگەن، شەهەر چینندەگی پر یستندەدە اورمان کبك تۆرغان سەودا گیمەلەرنىڭ باشلارىنى قلاقلار تاغلغان، آلارنى تۆرلی تۆسلەر بلەن چوواراب بىزلگەن ئیدی...

سارای قارشنداغی مەیدانلقدا قارت قۆری تورە، شاهزادە وە ئیلنىڭ اولوغلاری ئۈچۈن مەخصوص اورنلار حاضرلەنگەن، ئیك اورتالقدا «طۆبغی» توتاشقا بولەك ئیشلەنگەن آلتن تەخت قویلغان ئیدی.

مەیدانلقنی آق کوبەلەکلەر تۆسلی پاك، عەفیف بولغار قزلاری چولغاب آلدیلار. آلار آرنندان تۆتن باللی آرغماقلار ئۆستندە لاچنلار تۆسلی بولغار یوز یکتلەری تزلدی. قارنلار، قارچقلار یفەك کیبمەلەرنى کومنلب اورنلارىنا اولتردیلار، هەممە نەرسە حاضر؛ تیك پادشا قابقاسی آچىلب آندان «دەرت» خان بلەن «طۆبغی» توتاشنىڭ چققانىغنا کۆتەلەر ئیدی. اوزاق ئۆتمەدی، خاننىڭ قابقالاری شالدراب آچلدی. زینەتلی آرغماقلار ئۆستندە خان، شاهزادەلەر هەم ئیك آلدا «طۆبغی» توتاش کیلب چقدی. مەیدانلق بردەن گۆرلدەب سەلاملەدی. «طۆبغی» توتاش آق آرغماغىنىڭ مویننداں یفەك قولی بىلەن سیپاب بلی. یومشاق، ئۆتملی قاراو بلەن قاراب، قزلار یانندان مەیدانلقنی بر ئیکی مەرتەبە ئەیلەندی بر آزدا یلماب سیحرلی کوزلەری بلەن لاچن یکتلەرنیدە سوزە ئیدی. «دەرت» خان، قزنىنا قارشی بارب، قولندان طۆتب آندان تۆشردیدە، اورتالقداغی آلتن تەخت یانىنا آلب کیلدی هەم تەخت ئۆستننە چقوون ئۆتندی. «طۆبغی» توتاش بیك اوبنچاق ئیدی. اول برملکنودە آق - چارلاق کبك اۆچب تەختکە منب باسدی. تەخت یانندا تۆرغان جاریەلەر آننىڭ چاپووندانـدا طۆتشا آلمی قوللارن صوزب قالدیلار. بۆتن حاضرونىڭ ١) کەیفی

---

١) شوندا بولغان کشیلەرنىڭ؛

كېلدى. ھەر قايسى شادلىق بىلەن يالماپ كۆز نۇرلارى بىلەن «طوبغى» تۇناشنى سىيپىلار، سۆيەلەر ئىدى.

«دەرت» خان قسقاغىنا بر نوطلق سۆيلەب، قزىنا اۇزۇن عۆمرلەر، شادلقلى بەختلەر تلەدى. بۈتۈن خەلق آنارغا قوشۇلۇب «ملك يەشە!» ديب قچقردىلار. خان، سارای آچقچلارىنى «طوبغى»غا تابشىرىب، بولەكلەرنى بر، بر ساناب چقدى. خەلق «ملك يەشە!» ديب قچقردىلار. اويىنلار باشلاندى. تەختنى چۆلغاب آلب بۆلغان قزلارى شيعرلەر ئەيتكەن حالدە بييلەر، «طوبغى» نى ئىلاھى صيفاتلار بلەن ماقتيلار ئىدى؛ «طوبغى» توناش بر آياغى بلەن تب، تب باسب، بر آز يلمايغان حالدە قول چابا؛ راضيلغى، شادلىغى يلدرە ئىدى.

بايناق وافت ئۆتدى. ايناق اويىنلار، آت چابدرولار، كۆرەشلەر، بييولەر بېرلدى. نيهايەت ۲) ماوانى كېسب بۆلتلارغا قەدەر سوزلغان اۇزۇن مانارالاردان آزان تاوشى ئېشتلدى. حضر ئېيندى ئېكندى جيتكەن ئىدى. خەلق تارالا باشلادى. «طوبغى» توناش دا ئۆز سارايىنا ئۆزىنىڭ ياكى سارايىنا برنچى ھەم مەڭگۈگە اولاراق آياق باسدى...

*

ئىرتەگىسى نەق شول ئېكندى وافتندا يەمسز قارا بر خەبەر تارالدى. بو شادلق بەلكى بايناق كۆڭۈللەرگە بارغان بولر ئىدى، لاكين ئېرتەگىسى كېچەكە تابا تارالغان: «طوبغى توناش سارايدان يوغالغان!» ديگەن خەبەر بۈتۈن خەلقنى بردەن آياقدان يقدى. قايدا يوغالغان، نيچك يوغالغان؟ هيچ كم بلمى ئىدى. حەتتا خان ئۆزى دە ئىشنىڭ ئەصلىنى، تۆبىن آڭلامى، توشۇنە المى ئىدى. جاربەلەردە اشانرلق سوز سۆيلى آلميلار، تۆرلىسى تۆرلىچە سۆيليلەر، دۆرستنى كنە ئەيتكەندە آلاردا بر نەرسەدە يلميلەر ئىدى. خان قايغىسندان باشىنى تۆبن توشەككە ياندى. قزلار آق كولمەك، آق قالفاقلارىنى سالب،

۲) آقتقفا تابا

قارا كيبەلەر كيدىلەر، بوز بكنلەردە قامچى وەقلچلار بلەن شايارولارن تاشلاب، باشلارن توبەن سالقان حالدە كنو آرتندان قرلاوغا تارالدىلار، خەلقدا روح سوندى . . .

اوزاق زامانـلار ئوتدى، «طوبغى» نڭ يوغالووى هامان سر بولب قالدى. نەقەط باپناق، باپناق يللاردان صوڭغنا، قايدان‌در آلب، بولغار قارچقلارى بەش بالالارنا «طوبغى» توتاش حيكايەسن مونە شولاى اوزاپتالار ئيدى:

«ـ . . . «طوبغى» توتاش ئوز سارابنا كرب آلغاچ‌دا، سارايداغى بولەك وەجيهازلارنى تيكشرگە توتنغان. قاراكفى توشكەنچە سارابنڭ ئچن قاراب يورگەن. قاراكفى توشـكەچ كەنيزەكلەرى بلەن باقچانى قارارغا چققان. توبن آيلى، باقتى تون ئيـكەن. باقچانڭ بارلق جيهازلارن قاراب بترگەچ، «طوبغى» توتاش اورتالقداغى زور كول يانىنا كيلب چققان. كول غايەت طنچ، زينەتلى كوك يولدزلارى، آيلارى بـلەن تەمام كولنڭ ئچنە ئينعيكاس ئيتـكەن ١) كولنڭ نەق اورتاسندا بر زورغنا آق‌ـقوش، بورنى قاناتلارى آستنا تغب قالغب اوتىرا ئيكەن.

« ـ خانم، سولطانم بو قوشنى ئەتـكەگز سزنڭ ئوچن يراق پادیشالاردان آلدرغان، سز آنڭ بلەن اويناب شول كولدە قويسرسز ـ دیدىلەر كەنيزەكلەر، «طوبغى» توتاشقا بو بولەك باردندان‌دا بيگرەك اوخشادى، اول حەتتا شوندوق‌صوغا توشب قويىرغا، آق‌ـقوش بلەن شايارىرغا، اوينارغا تلەگەندەى بولسادا، لاكين اول ئيندى بيك آرغن بولغان».

«آلار تايتب بوقلارغا يانقانلار . . .»

«طوبغى» توتاش ئيرتەسن بوقىسندان اويانغاندا قوياش باپنان كوتەرلگەن، حەتتا توش واقتلارىندا يانقلاشقان بولسادا، سراى ئچى طن: كەنيزەكلەر هەنوز ئەلى بوقلبلار ئيـكەن. توتاش آلارنى اوياتا

---

١) شاولەسى توشكەن.

تۇرماغان. ئۇزۇننىڭ فەقەط ئىچكى كىيىمندەگىنە باقچاغا چىقىپ آقىنىغا، آشىغا گول بانىنا بارغان. آق قۇش قاناتلارى جەيىپ گول ئۇستىندە كوبكلەر چقارىپ اوينايت يانا ئىكەن. تۇتاش‌دا بىرگىنە قات بولغان يىپەك گولمەگىن سالىپ جەچكەلەر آراسىنا ارغىقان‌دا، ئىنجى كىبىك پاك. بىلى تەنى بىلەن مالقىنماق كول صوۇنا سىكرىپ تۇشكەن... آق-قۇشنى قووب، تووب يۇزە باشلاغان. آق قۇش شايارا، اوينى، قووا، قاچا چومب، چومب كيتە ئىكەن. آلار ئىكەو اوزاق اويناغانلار. مونە توقىنمالغا جىل، داول كوتەرلىب، كول ئۇستندە، قايداندر، يەمسز قارا بولت ظاھىر بولغان١)، كول قورقنچلى دولقنلى باشلاغان. «طوبغى» توتاش بردەن قالتراب، چقار ئۇچن يارغا تابا كىلگەن. تەپەلەرن جيرگە باسب، ماتور، لاكين بىر آز ئىشىنگەن گەودەسى بىلەن كوتەرلىب چقيم دىيگەندەگىنە قارا بولت ئىچندەن باغانا قالنلنغى قارا قول، يەمسز، بونلى قارا قول صوزلىب، ئۇزۇننىڭ اوزن، كيلشمسز بارماقلارى بىلەن «طوبغى» توتاشنىڭ نچكە بيلندەن ئىلەكترب آلغان. ئىلەكترب دە آلغان، يوغارى بولتقا كوتەرب دە كىتكەن. «طوبغى» توتاش قارا بولت ئىچندە يوغالغان. بولت ئۇزى دە كوتەرلگەندەن كوتەرلىب يوق بولغان.»

مونە كون آچلغان، جيل باسلغان، آق-قۇش تاغى قاناتلارى بىلەن كوبكلەر چقارب گولدە اوينى باشلاغان....»

حيكايەنىڭ شول جيردە جىنسكەچ بولغان قارچقلارى بارماقلارى بالالارنىڭ ماڭلايلارنا قويب، بالالارنىڭ بوتن ئىعتيبارلەرن ٢) جيغاندان صوڭ:

— بىلەسزمى، «طوبغى» توتاش بيت ئەلى ھامان ئولمەگەن، اول ئەلى بىر واقت ئاكادان قايتاچاق. آنى قارا بولت بىلەن گيلب بىر ديو پادشاسى اورلاب كىتكەن. ئۇزۇنە خاتن ئيتمەگچى بولغان. لاكين

١) كورنگەن؛ ٢) تڭلاولارن، دقەتلەرن ...

«طوبغى» شول ئشكه راضى بولماغاچ ديبو آچولانب آنى آدم آياق باسمى تورغان اورنغا ئيلتب تاشلاغان‌دا، بوزنى‌نه ئه‌للى‌نيندى طلسملار ١) اوقب، قارا تاقتا باسدرب قويغان «طوبغى» بوننغا تالعان. بونه بالالارم «طوبغى» آپاغز هامان بوقلى. لاكين اول ئوله‌گه‌ن. بر وافت كيلر، اول اويغانب پاكادان بزنك بانغا قايتر...» ديب بولغار قارچقلارى حيكابه‌نى ته‌مامليلار ٢) ئيدى.

حاضر ئيندى «طوبغى» توناشنك يوغالووندا‌غا توگل، آنك حيكابه‌سى سويله‌نمى باشلاغانغا‌دا نيچه يوز يللار اوزغاندر. كوبمى صولار آقفان، كوبمى تاولار ئيشلگه‌ن، كوبمى نه‌رله‌ر ٣) كوچكه‌ن، آيلار يللارغنا توگل، مك يللار ئوتكه‌ندر... ئيبى ئوتدى...

⁂

بولغار قارچقلارنك سوزى دورست چقدى:

اللهنك بيرگه‌ن بر كوننده، كوبده‌ن توگل ئه‌للى اوزغان بر كوننه «طوبغى» توناشنك پاك بوزنده‌ن سحرالى قاراناقتا كوته‌رلدى. «طوبغى» توناش اويغاندى. جه‌يك نه‌ق اورتاسى. ئيبول آيلك اون بيشله‌رى ئيدى. جه‌يگى ئيركن كوك، ئيبول آينك كوگى ئيركن قوچاغن جه‌يب، مانور قوياشى بله‌ن جير ئوسننه يلمايا ئيدى. اورمانلار، بولانلار هم ديگزده‌ى ئيگن قرلارى قوياشنك ملايم نورى آستندا آيرم بر راحه‌ت آيرم بر نورلك، آيرم بر حه‌يات سوره‌لر: طه‌بيعه‌تده‌گى هه‌مه نه‌رسه شاد، هه‌مه‌سى راحه‌ت هه‌مه‌سى تورى ئيدى.

آنالارننا ئيه‌رب اوراقتا، قرغا چققان صه‌بى بالالارغا نه‌ده‌ر اوراقلارن يوغارى كوته‌رب، ماقتانشالار، آلارنك كچكنه يوره‌گله‌رى توزمى - حه‌يات صورى ئيدى. يوغارتن، بيك يوغارتن پار - پار تورغايلار سايرات كومش ناوشلارى بله‌ن طه‌بيعه‌تنى كومه‌ر؛ قوشلار-

---

١) ارملار: ٢) بتره‌لر؛ ٣) يلغالار.

تورتلاردا ھەيات ديگگزلده راھەت يوزەلەر، ھەتتا يەشل باشلق كيگەونەلەرگە قەدەر، دونياغا ئوزلەرىگنە باش بولغان توسلى غرورلانب، ژولاب، كەيفلەنب راھەت، راھەت ئوچالار ئيدى..

مونه نەق شول ھەيات ديگگزىنك اورتاسندا، ژواغا صوونك آرى باغندا مسكن بر ھەرابه... قزغانچ بر ھەرابه... آوب توشكەن مانارا قالدقلارى، چيرلب توشكەن استينا گيسەكلەرى بلەن قانقاندا قالغان، گوبه تۆياشنك ترى قاراوندان اوبالا. گوبه ئوز ھالندەن ئوزى خورلانا توسلى، گوبه تورغان جاين جيرگه سگب كيتەرگە، بوتنلەى كوزدەن يوقالرغا توباشنك ترى قاراوندان توتنلرغا اويلانا توسلى...

اورنندان طورب آلنن ھارايلارن ئزلەنب كيلگەن «طوبغى» توتاش، آرش قرى ئچندەن شول خەرابەگە كيلب چقدى..

ـ آه مسكين خەرابه، قايلارغا گيتدى سينك شەوكەتك!؟ (١)..»

خەرابه ئندەشمى، ئوزىنك مەجوبيەتنه (٢) مەڭگلك مەجوبيەتنه كوملگەن ھالدە طن، طنچ تورا ئيدى؛ تيك توبەدەگى يارقلارغا قالقب چققان شەيطان تاياقلارىغنا ـ «گورەسن مى، بزنى، مونه بز نيشلەدك؟!» ديگەن توسلى مەغرورانه (٣) توقرايب اوتررالار ئيدى. «طوبغى» توتاش آه ئيندى، مك آه ئيندى، آنك آھن ھيچ كم ئيشتمەى ئيدى. نيھايەت ئوز ئوزىندە بلميچه استينا بويىنچا ئوسكەن كيك بافراقلى ئەركمەنلەرنى آرالاب، آوغان بر استينانى بارب توچاقلادى... استينادا ھاصيل بولغان گيك، كيك ئيسكى يارقلار ئچندە، ھيچ كمگه ئيسلەرى كيتمى، آزقمچا، وەقار بلەن (٤) گنه قالن تورسالى ئورمەكوچلەر، زور، زور ئورمەكوچلەر اوبالار تورالار ئيدى.

١) اولولق، كوچ، دەرجەك. ٢) اوبالچانلغنا.
٣) ماقتانچقلارچا ٤) لەكرەب.

گويە: ياپاندا ئۆلب قالغان ئۇلوغ پەھلىۋاننىڭ (٥) قۇرشقان قابرغا سۆيەكلەرىنە باقالار ئۇۋا ياسىلا!..

گويە: ياپاندا ئۆلب قالغان بەھادىرنىڭ (٥) قۇرشقان باش سۆيەگىنە قرمسقالار يۇرت ياسىلا!...

طۇيغى تۇتاش كۆزلەرىن بوغارى كۆتەرىب ـ قۇياشقا، كوككە مۇراجەعەت ئېتدى:

ـ ئەيتىڭز، ميكا، سز بيت شول قۇياش، سز بيت شول كوك، سۆيلەگز ميكا مۇنىڭ تاريخن؟...

تاوش فەلان كيلمەدى. كوك هامان يلمايوونداى، قۇياش دا ئوزننىڭ ئۆتكىن، ترى نورلارن چەچب، حەيات سۆيگەنلەرنى شادلاندرودا، حەياتسزلارنى ئېزب، ئۆتكىن نورلارى بلەن چەنچوونده ئېدى...

***

طۇيغى تۇتاش اوياندى. لاكين آنىڭ ئېندى گەودەسى يوق. سۆيەكلەرىدە گويدەن تۇزان بولب اۇچقان، اول فەقط جاندان غنا روحدان غنا عيبارەت بولب قالغان ئېدى...

---

٥) باتىرنىڭ، آلبنىڭ.

نەجيب دوماوى.

Р. В. Ц.—Казань Тираж 20000 экз.